

**DURAC® Bluetooth Thermometer with 30-Day Data Logging (B60911-0100)**

**DURAC® Bluetooth Thermometer Hygrometer with 30-Day Data Logging (B61506-5100)**



30-day  
Data Logging



Max/Min



 H-B Instrument  
**SP SCIENCEWARE™**  
Prepare to Discover™

**DURAC® Bluetooth Thermometer with 30-Day Data Logging (B60911-0100)**  
**DURAC® Bluetooth Thermometer Hygrometer with 30-Day Data Logging (B61506-5100)**

This Bluetooth Thermometer/Thermometer-Hygrometer works with operating systems iOS7+ or Android 4.3+ mobile devices or phones that have Bluetooth 4.0 installed. Before use, make sure that the Bluetooth, alarm and notification functions are turned on. This unit is built with Bluetooth Smart technology, so pairing is not necessary.

#### OPERATION

Download and install the Thersmart application from the App Store or Play Store before getting started.

#### INSTALL BATTERIES

Use a screwdriver to open the battery door

Install 2 AAA batteries following the correct polarity

Use a screwdriver to close the battery door

When batteries are put in properly, the device will turn on automatically, and the LED light will be flashing. This is to remind you that synchronizing the time of the device with your phone is needed, however, before synchronizing the time, you will need to register the device.

#### BATTERY REPLACEMENT

If the unit isn't pairing with a device then replace the batteries with new batteries of the same type.

#### NOTE

1. Do not operate the thermometer in environmental temperature conditions lower than 0°C / 32°F or higher than 50°C / 122°F otherwise incorrect readings or damage to the thermometer may result.
2. If the thermometer is not in use for a long period of time, remove the batteries from the battery compartment to avoid battery leakage.

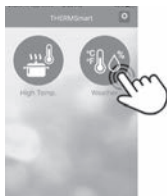
#### REGISTERING THE UNIT

Important! Until the device is registered

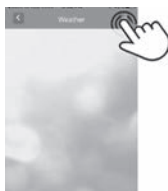
it will not be seen on the app.

(Please make sure the device Bluetooth is turned on.)

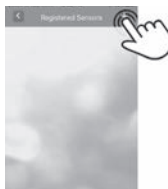
1. Open the App on the mobile or phone device
2. Select the Weather icon on the Opening Page.



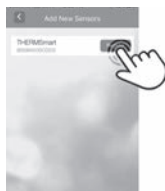
3. Select the Register Button on the Device List Page.



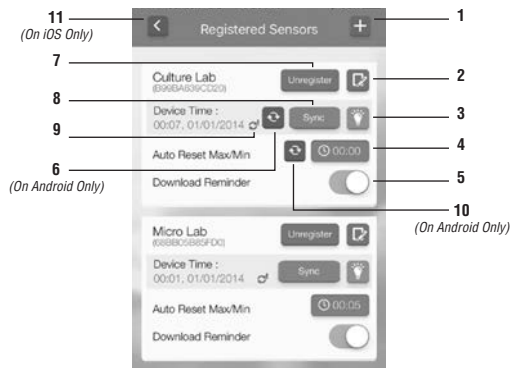
4. Press the Add Button  on the Register Page



5. Press the Register Button  of the unit you want to view.  
If the registration is successful, the app will return to the Registered Page.



## REGISTERED PAGE SETTINGS LAYOUT



### SYNCHRONIZE TIME

Press the [Sync] button (8) to synchronize the time on the unit with time on your mobile device or phone.

#### NOTE:

This procedure is needed every time the unit is turned on or the batteries are changed.

If the Time Sync Reminder icon (9) is on, this means that there is a time difference of 15 minutes or more between the unit and the mobile device or phone. It is recommended that the time be synchronized again.

#### NOTE:

For iOS, the mobile device or phone time will be checked automatically. For Android, press the [Time Check] Button (6) to check the current time of the mobile device or phone when the Time Sync Reminder icon is seen. If the Time Sync Reminder icon is still on after the time check, please synchronize the time again. Always synchronize with only one mobile device or phone to ensure that the date stamp of the download data functions properly.

### REGISTER UNIT

To add a new unit to view, press the [Add] button (1).

### UNREGISTER UNIT

If you do not want to view a unit, press the [Unregister] button (7) to unregister the unit.

### NAME UNIT

If you want to assign a name to the unit, press the [Text] button (2)

### FIND A UNIT

To find a unit, press the [Light] button (3) to turn on the LED light of a unit. This will also indicate that the unit is on.

### SET MAX/MIN CYCLE

To start maximum and minimum temperature recordings, press the [Time] button (4). Move the time scroll to set the hours and minutes for the max/min recordings. For example if it says 23:59 the max/min cycle will automatically reset every day. For Android mobile device or phone, press the [Cycle Time] button (10) to update the cycle time.

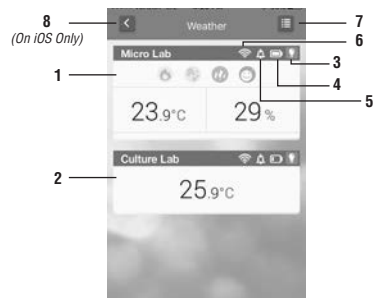
### DATA DOWNLOAD REMINDER

To turn on or turn off the data download reminder function, slide the [Data Download] toggle (5).

### COMPLETE SETTINGS

When the unit settings are finished, press the [Back] button (11) for iOS or the mobile device or phone's [Back] button for Android to go to the Unit List Page, to use recording data.

### UNIT LIST PAGE



The Temperature Window will display the readings and levels of all indexes (1). (Readings will vary with unit function type.)

If unit and the mobile device or phone are out of range from each other, the transmission will be paused until connection is restored. The Temperature Window (2) will turn gray without reading.

Press the [Light] button (3) to light up the LED for 5 seconds. This will help locate where the unit is and if it is on.

The Battery Capacity Status (4) icon will show the strength of the battery.

The Temperature Alert Indicator (5) indicates if an alert is on.

The Bluetooth Connection Strength (6) icon indicates the strength of the Bluetooth signal.

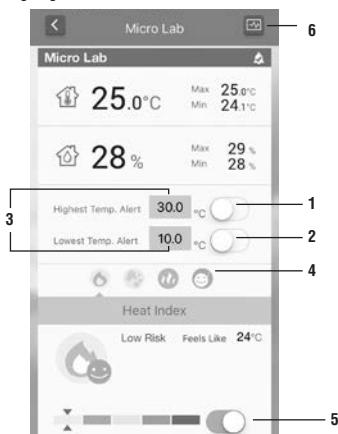
Press the [Register] button (7) to register or unregister the unit.

Press the [Back] button (8) for iOS or the mobile device or phone's [Back] button for Android to go to the opening page in the app.

### SETTING ALARMS/ALERTS

To set Temperature Alarms, Index Alert or check the Maximum or Minimum readings, touch the unit readout on this window to enter the Setting Page for that unit.

## Setting Page



### Temperature alerts on/off

To turn the Temperature Alerts on or off, slide the toggle (1) and/or (2).

### Set the Temperature for the alerts

Press the temperature (3) to change, then scroll until the desired temperature.

Select and View Weather Indexes (only available on the temperature and humidity datalogger)

The Indexes available are Heat, WBGT (Wet Bulb Globe Temperature) with Influenza, Mold and Comfort Indexes.

To view a specific index, press the desired icon (4).

The look of an icon will change according to the alert level.

### Turn Weather Index Alerts On / Off

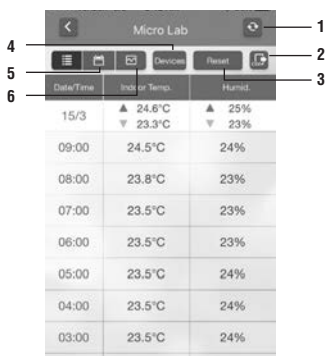
To turn on the alerts for the indexes, slide the toggle (5) for each index.

For the Temperature Alert and Weather Index Alerts to work properly, please make sure the notification and alarm functions of your phone are turned on.

### View/Download Data

To view or download the data stored on unit, press the [Download] button (6).

## Download Page - List View



### Download or Update the Data

Press the [Sync] button (1) to download and update the data from the unit. Before downloading, the app will check if the time of the unit and the mobile device or phone is synchronized. A warning will be displayed if it is not. Either ignore the warning and continue to download or synchronize the time before downloading.

### Export Data

Press the [Export] button (2) to export in csv format and send by email.

### Clear Data

Press the [Reset] button (3) to clear all the data from the unit on the mobile device or phone.

### NOTE:

The data stored in the unit will not be cleared.

To clear the data on the unit, turn the unit off.

### Switch to Pages of Other Devices

To switch to another unit, press the [Switch] button (4).

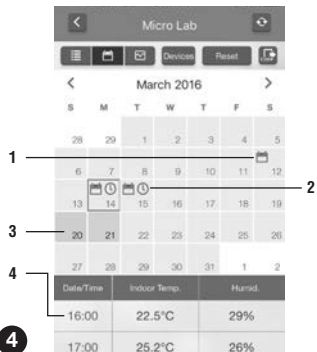
### Switch to Calendar View

To switch to the calendar view of the data, press the [Calendar] button (5).

### Switch to Graph View

To switch to the graph view of the data, press the [Graph] button (6).

## Download Page - Calendar View



In this view, the data will be aligned according to the date it is measured.

The type of downloaded data is indicated by the icon on the Date Field.

The Date Field containing the Max / Min readings are indicated by the calendar icon (1). The Date Field containing hourly readings are indicated by the clock icon (2).

If the data has not been downloaded, the Date Field will be gray (3). If seven days of data have not been downloaded, a notification will appear if the Data Download Reminder on the Register Page.

### NOTE:

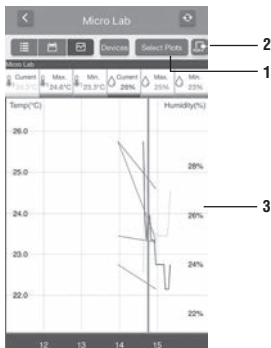
The 30 day Datalogger will record data for 30 days. The nearest 7 days contain the Max/Min and Hourly readings and the rest of the data will contain the Max/Min only. To keep all Max/Min and Hourly data, the information will have to be downloaded at least every seven days.

**IMPORTANT:** Data in the unit will be cleared if the unit is turned off or if the batteries are changed. Download needed data to the mobile device or phone before performing these actions.

Data Area - Data will be shown by the date (4).

Scroll up and down to see data of other dates.

## Select Graphs to Display



To display as a graph press the [Select Plot] button (1).

A maximum of 6 sets of data from different units can be viewed in one graph.

### Export Graph

To export the graph in pdf format and send it by email, press the [Export] button (2).

### Zoom and Shift

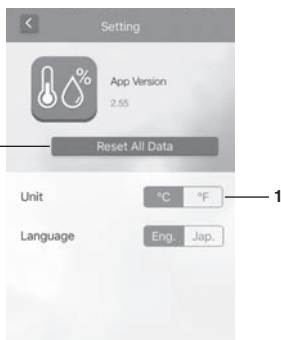
To zoom in or out, 'pinch' the View Area (3) together to zoom in or 'spread apart' to zoom out.

### Data Read Out

To read the specific data on the graph, drag line to the desired point in the graph and read the data displayed on the top of the graph.

## General Setting Page

On the opening page in the app, press the [Setting] button ( ) to enter into the General Setting Page. The following can be done.



### Change Temperature Unit

Press the [Celsius] or [Fahrenheit] button to change the temperature unit.

### Clear All Downloaded Data

To clear the downloaded data from all units, press the [Reset All Data] button (2). Clearing all downloaded data will not clear the data saved in the unit only on the mobile device or phone. To clear the data off the unit, turn off the unit.

### Turn the unit On/Off

Unless it will be idle for an extended period of time, the unit should not be turned off. If turning off is desired, press and hold the [On/Off] button on the back of the device. When the LED light starts to flash, release the button. The device is off when the LED light stops flashing.

### NOTE

Before turning off the unit or changing batteries, download data stored in the unit to the mobile device or phone as the data saved in the unit will be cleared.

When the unit is turned again the LED light will flash. The device will need to be synchronized with the mobile device or phone. This time sync procedure is needed every time the device is turned on.

If a malfunction occurs in the app because of interference, close the app and reopen it.

To register this product for a one-year limited warranty, visit [www.belart.com/warranty](http://www.belart.com/warranty)

ESPAÑOL

## Termómetro DURAC® con Bluetooth y registro de datos de 30 días (B60911-0100) Termómetro e higrómetro DURAC® con Bluetooth y registro de datos de 30 días (B61506-5100)

Este termómetro/termómetro-higrómetro funciona con dispositivos o teléfonos móviles que tengan instalados los sistemas operativos iOS7+ o Android 4.3+ y Bluetooth 4.0. Antes de utilizarlo, asegúrese de que las funciones de Bluetooth, alarmas y notificaciones estén activadas. Esta unidad lleva integrada la tecnología Bluetooth Smart, por tanto no es necesario emparejar los dispositivos.

### FUNCIONAMIENTO

Descargue e instale la aplicación Thermsmart desde la App Store o Play Store antes de comenzar.

### INSTALACIÓN DE LAS PILAS

Utilice un destornillador para abrir la tapa de las pilas

Inserte 2 pilas AAA respetando la polaridad correcta

Utilice un destornillador para cerrar la tapa de las pilas

Si las pilas se colocan correctamente, el dispositivo se encenderá automáticamente y la luz LED brillará intermitentemente. Esto es para recordarle que es necesario sincronizar la hora del dispositivo con la de su teléfono; sin embargo, antes de sincronizar la hora debe registrar el dispositivo.

## SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

Si la unidad no es el emparejamiento con un dispositivo vuelva a colocar las pilas por pilas nuevas del mismo tipo.

### NOTA

1. No utilice el termómetro en una temperatura ambiente inferior a 0 °C/32 °F ni a una temperatura superior a 50 °C/122 °F, de lo contrario se producirán lecturas incorrectas o se podría dañar el termómetro.
2. Si no se va a utilizar el termómetro durante un largo período de tiempo, retire las pilas de su compartimento para evitar que se produzcan fugas.

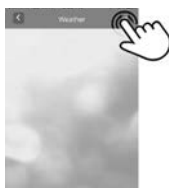
## REGISTRO DE LA UNIDAD

Importante: el dispositivo no se verá en la aplicación hasta que sea registrado. (Asegúrese de que la función Bluetooth del dispositivo esté activada).

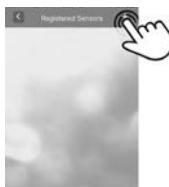
1. Abra la App en el teléfono o dispositivo móvil.
2. Seleccione el icono Clima en la página de apertura.



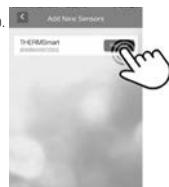
3. Seleccione el botón Registrar en la página de lista de dispositivos.



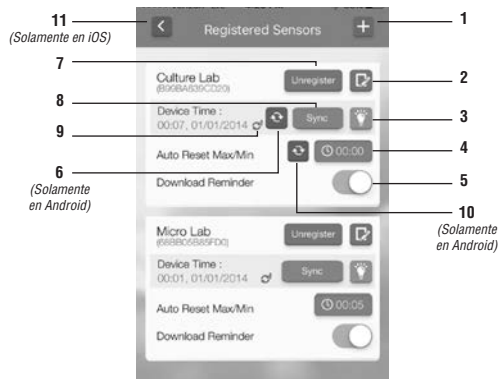
4. Pulse el botón Añadir **+** en la página de registro



5. Pulse el botón Registrar **Registrar** de la unidad que desea ver. Si el registro es correcto, la aplicación volverá a la página de registro.



## ESQUEMA DE CONFIGURACIÓN DE LA PÁGINA DE REGISTRO



### SINCRONIZACIÓN DE LA HORA

Pulse el botón [Sync] (8) para sincronizar la hora en la unidad con la hora en su dispositivo o teléfono móvil.

#### NOTA:

Este procedimiento es necesario cada vez que se enciende la unidad o se sustituyen las pilas.

Si el icono de recordatorio de sincronización de la hora (9) está activado, significa que hay una diferencia en la hora de 15 minutos o más entre la unidad y el dispositivo o teléfono móvil. Se recomienda volver a sincronizar la hora.

#### NOTA:

Con el sistema operativo iOS, la hora del dispositivo o teléfono móvil se comprueba automáticamente. Si utiliza Android, pulse el botón [Time Check] (6) para comprobar la hora actual en el dispositivo o teléfono móvil cuando aparezca el icono de recordatorio de sincronización de la hora. Si el icono de recordatorio de sincronización de la hora está todavía activado después de haberse realizado la comprobación de la hora, sincronice la hora de nuevo.

Haga la sincronización siempre con un solo dispositivo o teléfono móvil, con el fin de asegurarse de que la marca de fecha de los datos descargados funciona correctamente.

### REGISTRO DE LA UNIDAD

Para añadir una nueva unidad que pueda verse, pulse el botón [Add] (1).

### ANULAR EL REGISTRO DE LA UNIDAD

Si no quiere que una unidad esté visible, pulse el botón [Unregister] (7) para anular el registro de la unidad.

### ASIGNACIÓN DE NOMBRE A LA UNIDAD

Si desea asignar un nombre a la unidad, pulse el botón [Text] (2).

### ENCONTRAR UNA UNIDAD

Para encontrar una unidad, pulse el botón [Light] (3) y se encenderá la luz LED de la unidad. De este modo también se indica que la unidad está encendida.

### ESTABLECER CICLO MÁXIMO/MÍNIMO

Para comenzar los registros de temperatura máxima y mínima, pulse el botón [Time] (4). Mueva la barra de desplazamiento de la hora para establecer las horas y minutos de los registros máximo/mínimo. Por ejemplo, si se especifica 23:59, el ciclo máximo/mínimo se restablecerá automáticamente cada día. En un dispositivo o teléfono móvil con Android, pulse el botón [Cycle Time] (10) para actualizar el tiempo de ciclo.

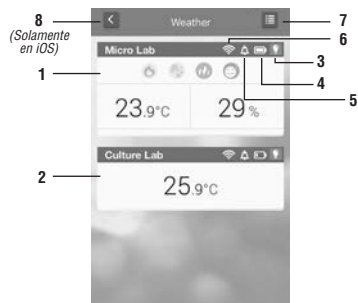
### RECORDATORIO DE DESCARGA DE DATOS

Para activar o desactivar la función de recordatorio de descarga de datos, deslice el selector alternante [Data Download] (5).

### FINALIZACIÓN DE AJUSTES

Cuando se hayan completado los ajustes de la unidad, pulse el botón [Back] (11) en el caso de iOS, o el botón [Back] del dispositivo o teléfono móvil en el caso de Android, para ir a la página Lista de unidades y utilizar los datos registrados.

### PÁGINA LISTA DE UNIDADES



La ventana de temperatura mostrará las lecturas y niveles de todos los índices (1). (las lecturas varían según el tipo de función de la unidad)

Si la unidad y el dispositivo o teléfono móvil se encuentran fuera del alcance de uno del otro, la transmisión se pausará hasta que se restablezca la conexión. La ventana de temperatura (2) se volverá de color gris sin lectura.

Pulse el botón [Light] (3) para que se encienda la luz LED durante 5 segundos. Esto sirve de ayuda para localizar la unidad y saber si está activada.

El icono de estado de capacidad de la pila (4) mostrará la energía de la batería.

El indicador de alerta de temperatura (5) indica si se ha activado una alerta.

El icono de potencia de la conexión Bluetooth (6) indica la potencia de la señal de Bluetooth.

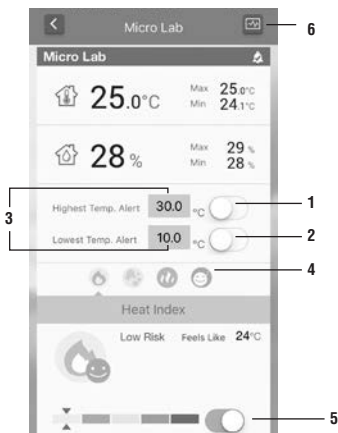
Pulse el botón [Register] (7) para registrar o anular el registro de la unidad.

Pulse el botón [Back] (8) en el caso de iOS, o el botón [Back] del dispositivo o teléfono móvil en el caso de Android, para ir a la página de apertura de la aplicación.

## ESTABLECIMIENTO DE ALARMAS/ALERTAS

Para establecer alarmas de temperatura, alertas de índice o para comprobar las lecturas máxima o mínima, toque la lectura del instrumento en esta ventana para entrar en la página de ajustes para esa unidad.

### Página de ajustes



### Alertas de temperatura activadas/desactivadas

Para activar o desactivar las alertas de temperatura, deslice el selector alternante (1) y/o (2).

### Establezca la temperatura para las alertas

Pulse la temperatura (3) que va a cambiar y, a continuación, desplácese hasta el valor de temperatura deseada.

Seleccione y visualice los índices meteorológicos (solamente disponibles en el registrador e datos de temperatura y humedad). Los índices disponibles son Heat (Calor), WBGT (Wet Bulb Globe Temperature, o temperatura de condensación), así como los índices Influenza (Gripe), Mold (Moho) y Comfort (Comodidad).

Para ver un índice específico, pulse el icono deseado (4).

La apariencia del icono cambiará en función del nivel de alerta.

### Activar o desactivar las alertas de índices meteorológicos

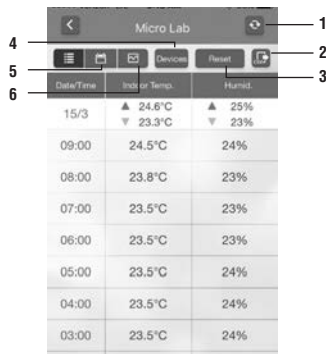
Para activar las alertas de índices, deslice el selector alternante (5) para cada índice.

Para que la alerta de temperatura y las alertas de índices meteorológicos funcionen correctamente, asegúrese de que las funciones de notificación y alarma de su teléfono están activadas.

### Ver/descargar datos

Para ver o descargar los datos almacenados en la unidad, pulse el botón [Download] (6).

### Página de descarga - Visualización por lista



### Descargar o actualizar los datos

Pulse el botón [Sync] (1) para descargar y actualizar los datos desde la unidad. Antes de la descarga, la aplicación (app) comprobará si las horas de la unidad y del dispositivo o teléfono móvil están sincronizadas.

Si no es así, se mostrará una advertencia en pantalla. Tiene la opción de ignorar la advertencia y continuar con la descarga o sincronizar la hora antes de la descarga.

### Exportar los datos

Pulse el botón [Export] (2) para exportar los datos en formato csv y enviarlos por correo electrónico.

### Borrar los datos

Pulse el botón [Reset] (3) para borrar todos los datos provenientes de la unidad que están en el dispositivo o teléfono móvil.

### NOTA:

Los datos almacenados en la unidad no se borrarán.

Para borrar los datos de la unidad, apague la unidad.

### Cambiar a páginas de otros dispositivos

Para cambiar a otra unidad, pulse el botón [Switch] (4).

### Cambiar a la vista de Calendario

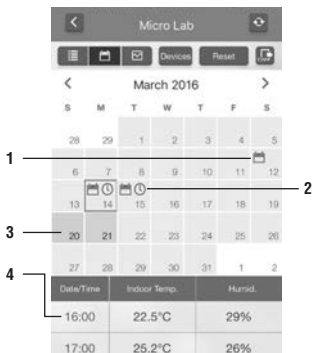
Para cambiar a la vista de datos en forma de calendario, pulse el botón [Calendar] (5)

### Cambiar a la vista de Gráfica

Para cambiar a la vista de datos en forma de gráfica, pulse el botón [Graph] (6)



## Página de descarga - Visualización en forma de calendario



En esta vista, los datos estarán alineados según la fecha en que se midieron. El tipo de datos descargados es indicado por el icono en el campo Fecha. El campo Fecha que contiene las lecturas Máxima/Mínima es indicado por el icono de calendario (1). El campo Fecha que contiene las lecturas horarias es indicado por el icono de reloj (2).

Si no se han descargado los datos, el campo Fecha estará en color gris (3). Si no se han descargado datos en siete días, aparecerá una notificación en el Recordatorio de descarga de datos en la página de registro.

### NOTA:

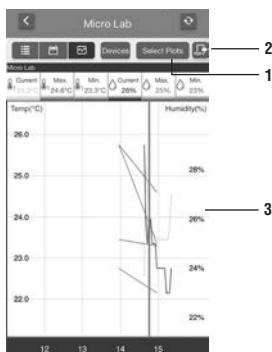
El registrador de datos de 30 días registrará datos durante 30 días. Los 7 días más cercanos contendrán las lecturas Máxima/Mínima y las lecturas horarias y el resto de los datos contendrá solamente las lecturas Máxima/Mínima.

Para conservar todos datos de valores Máximo/Mínimo y los datos horarios, la información tendrá que descargarse al menos cada siete días.

**IMPORTANTE:** Se borrarán los datos de la unidad si se apaga la unidad o si se cambian las pilas. Antes de realizar estas acciones, descargue los datos necesarios al dispositivo o teléfono móvil.

Área de datos - Los datos se mostrarán por fecha (4). Déplácese hacia arriba y hacia abajo para ver datos de otras fechas.

## Seleccione las gráficas que se van a visualizar



Para mostrar los datos en forma de gráfica, seleccione el botón [Select Plot] (1). Como máximo, se pueden ver 6 conjuntos de datos de diferentes unidades en una gráfica.

### Exportar gráfica

Para exportar la gráfica en formato PDF y enviarla por correo electrónico, pulse el botón [Export] (2).

### Zoom y Cambio

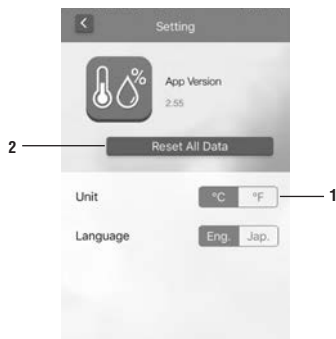
Para acercar y alejar la imagen con el zoom, "pellizque" el área de visualización (3) tratando de juntar ambos dedos para acercar o separe los dedos para alejar la imagen.

### Lectura de datos

Para leer datos específicos de la gráfica, arrastre la línea hasta el punto deseado de la gráfica y lea los datos que se muestran en la parte superior de la gráfica.

## Página de configuración general

En la página de apertura de la aplicación, pulse el botón [Setting] (⚙️) para entrar en la página Configuración general. Se puede realizar las siguientes acciones.



### Cambiar la unidad de temperatura

Pulse el botón [Celsius] o [Fahrenheit] para cambiar la unidad de temperatura.

### Borrar todos los datos descargados

Para borrar los datos descargados de todas las unidades, pulse el botón [Reset All Data] (2).

Al borrar todos los datos descargados no se borran los datos guardados solamente en la unidad. Para borrar los datos de la unidad, apague la unidad.

### Apagar/encender la unidad

A menos que vaya a estar inactiva durante un largo periodo de tiempo, no se debe apagar la unidad. Si se desea apagarla, mantenga pulsado el botón [On/Off] de la parte posterior del dispositivo. Cuando la luz LED comience a destellar, suelte el botón. El dispositivo estará apagado cuando la luz LED deje de destellar intermitentemente.

## NOTA

Antes de apagar la unidad o de cambiar las pilas, descargue los datos que están almacenados en la unidad al dispositivo o teléfono móvil, ya que los datos almacenados en la unidad serán borrados.

Cuando se encienda la unidad de nuevo, la luz LED comenzará a destellar intermitentemente. Será necesario sincronizar la unidad con el dispositivo o teléfono móvil. Es necesario realizar este procedimiento de sincronización de la hora cada vez que se encienda este dispositivo. Si se produce una anomalía en el funcionamiento de la app, cierre la aplicación y vuelva a abrirla.

Para registrar este producto por una garantía limitada de un año, visite [www.belart.com/warranty](http://www.belart.com/warranty)

## PORTUGUES

### Termómetro DURAC® Bluetooth com Gravação de Dados para 30 Dias (B60911-0100) Termómetro-Higrómetro DURAC® Bluetooth com Gravação de Dados para 30 Dias (B61506-5100)

Este Termómetro/Termómetro-Higrómetro Bluetooth funciona com os sistemas operativos iOS7+ ou Android 4.3+ em dispositivos móveis ou telemóveis que tenham Bluetooth 4.0 instalado. Antes da utilização, certifique-se de que as funções de Bluetooth, alarme e notificações do dispositivo móvel ou telemóvel estão ligadas. Este aparelho possui tecnologia Bluetooth Smart, portanto o emparelhamento não é necessário.

## FUNCIONAMENTO

Antes de começar, transfira e instale a aplicação Thersmsmart a partir da App Store ou da Play Store.

## MONTAGEM DAS PILHAS

Use uma chave de fendas para abrir a porta das pilhas.

Monte 2 pilhas do tipo AAA, seguindo a polaridade correcta.

Use uma chave de fendas para fechar a porta das pilhas.

Quando as baterias são montadas correctamente, o aparelho liga-se automaticamente a luz LED acende-se em intermitente para lembrar o utilizador da necessidade de sincronizar as horas do dispositivo com o dispositivo móvel ou telemóvel. Antes de sincronizar as horas, é preciso registar o aparelho.

## SUBSTITUIÇÃO DAS PILHAS

Se o aparelho não emparelhar com um dispositivo móvel ou telemóvel, então substitua as pilhas por pilhas novas do mesmo tipo.

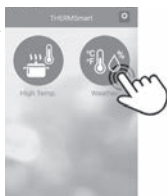
## NOTA

1. Não utilize o termómetro em condições de temperatura ambiente inferior a 0 °C (32 °F) ou superior a 50 °C (122 °F), devido ao risco de fazer leituras incorrectas ou de danificar o termómetro.
2. Se o termómetro for ficar sem ser utilizado por um longo período de tempo, desmonte as pilhas do compartimento das pilhas, para evitar derrames das pilhas.

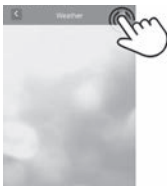
## REGISTO DO APARELHO

IMPORTANTE: Enquanto o aparelho não for registado, não é mostrado na aplicação. Certifique-se de que a função Bluetooth do dispositivo móvel ou telemóvel está ligada.

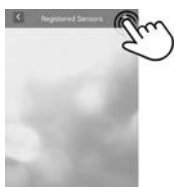
1. Abra a aplicação no dispositivo móvel ou telemóvel.
2. Selecciono o ícone da Meteorologia na página de Inicial.



3. Selecciono o botão Registrar na página Listar Aparelhos.

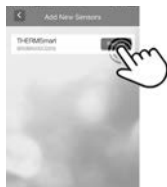


4. Prima o botão Adicionar **+** na página Registrar.

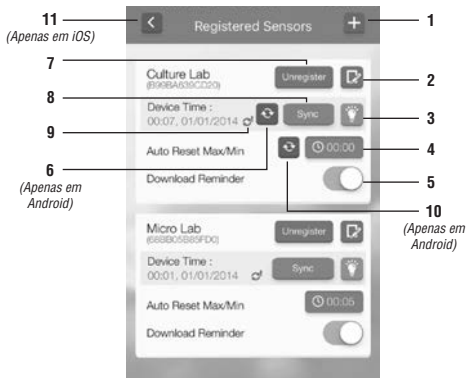


5. Prima o botão Registrar **Register** do aparelho que pretende visualizar.

Se o registo for bem-sucedido, a aplicação regressa à página Registrados.



## DISPOSIÇÃO DAS CONFIGURAÇÕES NA PÁGINA REGISTRADOS



### SINCRONIZAÇÃO DAS HORAS

Prima o botão [Sync] (8) para sincronizar as horas do aparelho com as horas do seu dispositivo móvel ou telemóvel.

#### NOTA:

Este procedimento é necessário de cada vez que o aparelho for ligado ou quando as pilhas forem substituídas.

Se o ícone do lembrete de Sincronizar as Horas (9) estiver ligado, isto significa que a diferença horária entre o aparelho e o dispositivo móvel ou telemóvel é de mais de 15 minutos. É recomendável sincronizar as horas novamente.

#### NOTA:

Para iOS, o dispositivo móvel ou telemóvel é verificado automaticamente. Para Android, prima o botão [Time Check] (6) para verificar as horas actuais do dispositivo móvel ou telemóvel quando o ícone do lembrete de Sincronizar as Horas ainda estiver ligado depois da verificação das horas, sincronize as horas novamente.

Faça sempre a sincronização com apenas um dispositivo móvel ou telemóvel, para garantir o correcto funcionamento do carimbo de data dos dados de transferência.

### REGISTAR O APARELHO

Para adicionar um novo aparelho a ser visualizado, prima o botão [Add] (1).

### ANULAR O REGISTO DO APARELHO

Se não quiser visualizar um aparelho, prima o botão [Unregister] (7) para anular o registo do aparelho.

### DAR UM NOME AO APARELHO

Se quiser atribuir um nome ao aparelho, prima o botão [Text] (2).

### LOCALIZAR UM APARELHO

Para localizar um aparelho, prima o botão [Light] (3) para acender a luz LED de um aparelho. Isto irá indicar que o aparelho está ligado.

### DEFINIR O CICLO DE GRAVAÇÃO DA TEMPERATURA MÁXIMA/MINÍMIMA

Para iniciar a gravação da temperatura máxima e mínima, prima o botão [Time] (4). Faça rolar o campo das horas para definir as horas e os minutos para as gravações da temperatura máxima/mínima. Por exemplo, se escolher 23:59, então o ciclo de gravação da máxima/mínima será reiniciado automaticamente a cada dia. Para dispositivos móveis ou telemóveis Android, prima o botão [Cycle Time] (10) para actualizar a duração do ciclo.

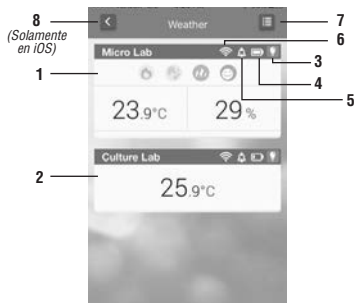
### LEMBRETE DE TRANSFERÊNCIA DE DADOS

Para ligar ou desligar a função de lembrete de transferência de dados, faça deslizar o selector [Data Download] (5).

### CONCLUIR AS DEFINIÇÕES

Quando as definições do aparelho tiverem sido concluídas, prima o botão [Back] (11) para iOS ou o botão [Back] do dispositivo móvel ou telemóvel para Android, para regressar à página Listar Aparelhos, para utilizar os dados de gravação.

## PÁGINA LISTAR APARELHOS



A Janela de Temperatura mostra as leituras e os níveis de todos os índices (1). As leituras variam conforme o tipo de função do aparelho.

Se o aparelho e o dispositivo móvel ou telemóvel estiverem fora do alcance um do outro, então a transmissão fica em pausa até a ligação ser restabelecida. A Janela de Temperatura (2) fica a cinzento, sem leitura.

Prima o botão [Light] (3) para acender o LED durante 5 segundos. Isto ajuda a identificar a localização do aparelho e a identificar se está ligado. O ícone de Estado da Capacidade da Pilha (4) mostra a carga restante da pilha.

O Indicador de Alerta de Temperatura (5) indica se um alerta está ligado.

O ícone de Intensidade da Ligação de Bluetooth (6) indica a intensidade do sinal de Bluetooth.

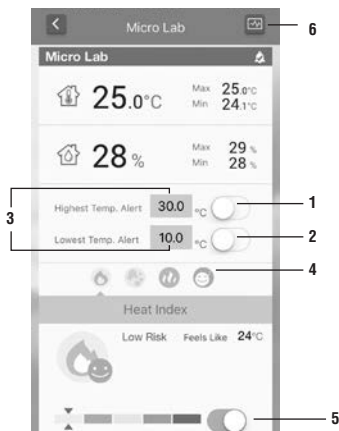
Prima o botão [Register] (7) para registar ou cancelar o registo do aparelho.

Prima o botão [Back] (8) para iOS ou o botão [Back] do dispositivo móvel ou telemóvel para Android, para aceder à página inicial da aplicação.

## DEFINIÇÃO DE ALARMES/ALERTAS

Para definir os Alarmes de Temperatura, o Alerta de Índice ou verificar as leituras de temperatura Máxima ou Mínima, toque na leitura do aparelho nesta janela para aceder à página de Definições referente ao aparelho.

### Página de Definições



### Alertas de Temperatura Ligados/Desligados

Para ligar ou desligar os Alertas de Temperatura, faça deslizar o selector (1) e/ou (2).

### Definir a Temperatura para os Alertas

Prima a temperatura (3) a alterar e, em seguida, faça rolar o campo da temperatura até à temperatura pretendida.

Selecionar e Ver Índices de Meteorologia (disponível apenas com o gravador de dados de temperatura e humidade)

Os índices disponíveis são Calor e WBGT (Temperatura de Termómetro-Globo Molhado) com Índices para Gripe, Bolor e Conforto. Para ver um índice específico, prima o ícone pretendido (4).

O aspecto de um ícone altera-se conforme o nível do alerta.

### Ligar/Desligar Alertas de Índice de Meteorologia

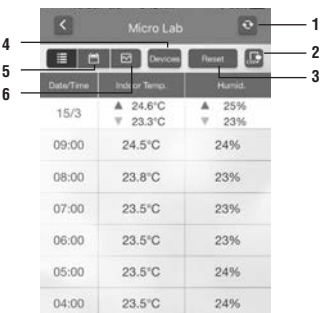
Para ligar os alertas para os índices, faça deslizar o selector (5) para cada um dos índices.

Para que os Alertas de Índice de Meteorologia e os Alertas de Temperatura funcionem correctamente, certifique-se de que as funções de notificações e de alarme do seu dispositivo móvel ou telemóvel estão ligadas.

### Visualizar/Transferir Dados

Para visualizar ou transferir os dados armazenados no aparelho, prima o botão [Download] (6).

### Página de Transferência – Vista de Lista



### Transferir e Actualizar os Dados

Prima o botão [Sync] (1) para transferir e actualizar os dados provenientes do aparelho. Antes de transferir, a aplicação verifica se as horas do aparelho e do dispositivo móvel ou telemóvel estão sincronizadas e mostra um aviso se não estiverem. Pode sincronizar as horas antes da transferência ou optar por ignorar o aviso e avançar com a transferência.

### Exportar Dados

Prima o botão [Export] (2) para exportar em os dados em formato CSV e enviar por e-mail.

### Apagar Dados

Prima o botão [Reset] (3) para apagar todos os dados provenientes do aparelho guardados no dispositivo móvel ou telemóvel.

### NOTA:

Os dados guardados no aparelho não serão apagados. Para apagar os dados no aparelho, desligue o aparelho.

## Mudar para Páginas de Outros Aparelhos

Para mudar para outro aparelho, prima o botão [Switch] (4).

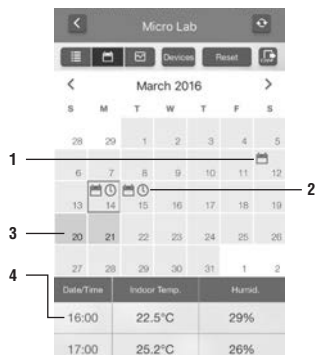
## Mudar para a Vista de Calendário

Para mudar para a vista de calendário dos dados, prima o botão [Calendar] (5).

## Mudar para a Vista de Gráfico

Para mudar para a vista de gráfico dos dados, prima o botão [Graph] (6).

## Página de Transferência – Vista de Calendário



Nesta vista, os dados são alinhados de acordo com a data em que foram medidos. O tipo de dados transferidos é indicado pelo ícone no Campo da Data.

O Campo da Data contendo as leituras Máxima/Mínima é indicado pelo ícone do calendário (1). O Campo da Data contendo leituras horárias é indicado pelo ícone do relógio (2).

Se não tiverem sido transferidos nenhuns dados, o Campo da Data fica a cinzento (3). Se não tiverem sido transferidos dados nos últimos 7 dias, é mostrada uma notificação no Lembrete de Transferência de Dados na página Registrar.

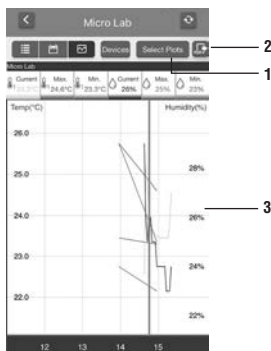
### NOTA:

O gravador de dados de 30 dias grava os dados referentes a 30 dias. Os 7 dias mais próximos contêm as leituras Horárias e de Máxima/Mínima, enquanto os dados dos restantes dias contêm apenas as leituras de Máxima/Mínima. Para manter todas as informações referentes às leituras Horárias e de Máxima/Mínima, os dados têm de ser transferidas no máximo a cada 7 dias.

**IMPORTANTE:** Os dados no aparelho são apagados se o aparelho for desligado ou se as pilhas forem substituídas. Antes de desligar o aparelho ou de substituir as pilhas, transfira os dados guardados no aparelho para o dispositivo móvel ou telemóvel.

Área de Dados – Os dados são mostrados pela data (4). Faça rolar o campo da data para cima e para baixo, para ver os dados de outras datas.

## Seleccionar os Gráficos a Visualizar



Para visualizar como um gráfico, prima o botão [Select Plot] (1). Cada gráfico permite visualizar no máximo 6 conjuntos de dados provenientes de aparelhos diferentes.

### Exportar Gráfico

Para exportar o gráfico em formato PDF e enviá-lo por e-mail, prima o botão [Export] (2).

### Ampliar e Reduzir

Para ampliar ou reduzir, "belisque" a Área de Visualização (3) e aproxime as pontas dos dedos para ampliar ou afaste as pontas dos dedos para reduzir.

### Leitura dos Dados

Para ler dados específicos no gráfico, arraste a linha para o ponto desejado no gráfico e leia os dados mostrador na parte superior do gráfico.

## Página de Definições Gerais

Na página inicial da aplicação, prima o botão [Setting] (⚙️) para aceder à página de Definições Gerais, onde poderá fazer as acções seguidamente descritas.



### Unidade de Mudança de temperatura

Pressione o botão [Fahrenheit] [Celsius] ou para alterar a unidade de temperatura.

### Limpar Todos os dados baixados

Para limpar os dados baixados de todas as unidades, pressione o botão [Reset All Data] (2). Limpar todos os dados obtidos não será limpar os dados salvos no aparelho apenas com o dispositivo móvel ou telefone. Para limpar os dados fora da unidade, desligue o aparelho.

### Vire a unidade On / Off

A menos que ele vai ser inactivo durante um longo período de tempo, a unidade não deve ser desligado. Se desligar é desejada, pressione e segure o botão [On / Off] na parte de trás do dispositivo. Quando o LED começa a piscar, solte o botão. O dispositivo está desligado quando a luz LED pára de piscar.

### NOTA

Antes de desligar o aparelho ou mudar a pilha, download de dados armazenados na unidade para o dispositivo móvel ou telefone como os dados guardados na unidade serão apagados.

Quando o aparelho é ligado novamente a luz do LED pisca. O dispositivo necessita de ser sincronizado com o dispositivo móvel ou um telefone. Este procedimento sincronização tempo é necessário cada vez que o dispositivo está ligado.

Se ocorrer uma avaria no aplicativo por causa da interferência, feche o aplicativo e reabri-lo.

Para registar este produto para uma garantia limitada de um ano, visite [www.belart.com/warranty](http://www.belart.com/warranty)

## FRANÇAIS

### Thermomètre Bluetooth DURAC® avec 30 jours d'enregistrement des données (B60911-0100)

### Thermomètre hygromètre Bluetooth DURAC® avec 30 jours d'enregistrement des données (B61506-5100)

Ce thermomètre/thermomètre hygromètre Bluetooth fonctionne avec des appareils ou téléphones mobiles sous systèmes d'exploitation iOS7+ ou Android 4.3+ ayant Bluetooth 4.0 installé. Avant l'utilisation, assurez-vous que les fonctions d'alerte et notification de Bluetooth sont activées. Cet appareil intègre la technologie Bluetooth Smart, il n'y a donc pas besoin d'appairage.

### FONCTIONNEMENT

Téléchargez et installez l'application Thermsmart depuis la boutique App Store ou Play Store avant de commencer.

### INSTALLATION DES PILES

Utilisez un tournevis pour ouvrir le couvercle d'emplacement de piles.

Installez deux piles AAA en respectant la polarité correcte.

Utilisez un tournevis pour refermer le couvercle d'emplacement de piles.

Quand ces piles sont bien insérées, l'appareil va se mettre en marche automatiquement et le voyant à DEL va clignoter. Cela a pour but de vous rappeler qu'il est nécessaire de synchroniser l'heure du thermomètre avec celle de votre téléphone, cependant avant de le faire il vous faut enregistrer le thermomètre.

### REMPLACEMENT DES PILES

Si le thermomètre n'est plus couplé avec l'appareil mobile, il vous faut remplacer les piles par des neuves du même type.

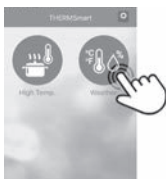
### REMARQUE

1. Ne faites pas fonctionner le thermomètre dans des conditions de température d'environnement inférieure à 0 °C/32°F ou supérieure à 50 °C/122°F, sinon vous risquez des mesures incorrectes ou même des dommages au thermomètre.
2. Si le thermomètre n'est pas en service pendant une longue période, enlevez ses piles de leur compartiment afin d'éviter qu'elles ne fuient.

### ENREGISTREMENT DU THERMOMÈTRE

Important! Jusqu'à ce que l'appareil soit enregistré, il ne sera pas vu sur l'application (Veillez à ce que son Bluetooth soit bien activé).

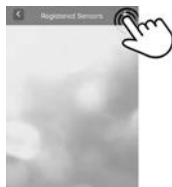
1. Ouvrez l'application sur l'appareil ou le téléphone mobile.
2. Sélectionnez l'icône météo sur la page d'ouverture.



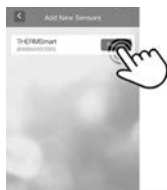
3. Sélectionnez le bouton d'enregistrement sur la page d'appareil.



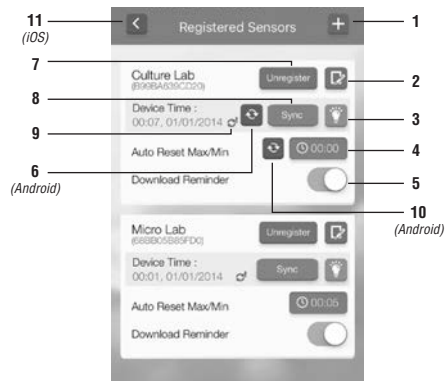
4. Appuyez sur le bouton d'ajout **+** sur la page d'enregistrement.



5. Appuyez sur le bouton d'enregistrement **Register** du thermomètre que vous voulez voir.  
Si l'enregistrement est fait, l'application va revenir à la page des enregistrés.



## EMPLACEMENT DES PARAMÉTRAGES DE PAGE



## SYNCHRONISATION DE L'HEURE

Appuyez sur le bouton [Sync] (8) pour synchroniser l'heure du thermomètre avec celle de votre appareil ou téléphone mobile.

### REMARQUE

Cette procédure est nécessaire chaque fois que le thermomètre est remis en marche après un changement de piles.

Si l'icône de rappel de synchronisation d'heure (9) est présente, c'est qu'il y a un décalage d'au moins 15 minutes entre les heures du thermomètre et du mobile. Il est alors recommandé de synchroniser l'heure de nouveau.

### REMARQUE

Avec iOS, l'heure de l'appareil ou du téléphone mobile sera contrôlée automatiquement. Avec Android, appuyez sur le bouton de contrôle d'heure [Time Check] (6) pour vérifier l'heure de l'appareil ou du téléphone mobile quand l'icône de rappel de synchronisation d'heure est aperçue. Si cette icône est encore présente après le contrôle d'heure, veuillez synchroniser l'heure de nouveau.

Synchronisez toujours avec un seul appareil ou téléphone mobile pour assurer que le cachet de date des données téléchargées fonctionne correctement.

## ENREGISTREMENT D'UN THERMOMÈTRE

Pour ajouter un nouveau thermomètre, appuyez sur le bouton d'ajout [Add] (1).

## SUPPRESSION D'UN THERMOMÈTRE

Si vous ne souhaitez plus voir un thermomètre, appuyez sur le bouton [Unregister] (7) pour ôter son enregistrement.

## NOM DU THERMOMÈTRE

Si vous souhaitez attribuer un nom au thermomètre sélectionné, appuyez sur le bouton [Text] (2).

## REPÉRAGE D'UN THERMOMÈTRE

Pour trouver un thermomètre, appuyez sur le bouton d'éclairage [Light] (3) pour allumer son voyant à DEL. Il va également indiquer que le thermomètre est bien en fonctionnement.

## CONFIGURATION DU CYCLE DES MAX./MIN.

Pour commencer des enregistrements de température maximale et minimale, appuyez sur le bouton [Time] (4). Faites défiler l'heure pour définir les heures et minutes pour les enregistrements des max./min. de température. Par exemple, si vous voyez 23:59 le cycle des max./min. va automatiquement restaurer les valeurs chaque jour. Pour un appareil ou téléphone mobile type Android, appuyez sur le bouton [Cycle Time] (10) pour modifier la périodicité de cycle.

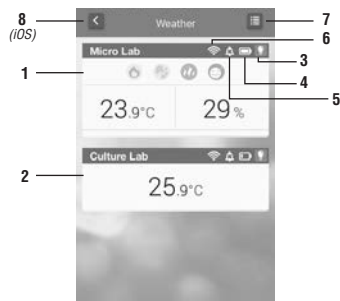
## RAPPEL DU TÉLÉCHARGEMENT DE DONNÉES

Pour activer ou désactiver la fonction de rappel de téléchargement de données, déplacez le commutateur à bascule [Data Download] (5).

## FIN DES PARAMÉTRAGES

Quand vous avez terminé les paramètres de thermomètre, appuyez sur le bouton de retour [Back] (11) pour iOS, ou le bouton de retour [Back] pour Android afin d'aller sur la page listant les thermomètres, pour utiliser les données d'enregistrement.

## PAGE LISTANT LES THERMOMÈTRES



La fenêtre de température va afficher les mesures et le niveau de tous mes indices (1). Ces mesures varieront selon le type de fonction du thermomètre.

Si thermomètre et appareil ou téléphone mobile sont hors de portée l'un de l'autre, la transmission sera mise en pause jusqu'au rétablissement de la communication. La température (2) passera en grisé sans affichage.

Appuyez sur le bouton d'éclairage [Light] (3) pour un allumage du voyant à DEL pendant 5 secondes. Cela vous aidera à localiser la position du thermomètre et confirmera qu'il est bien en marche.

L'icône d'état des piles (4) montre leur niveau de charge résiduel.

L'indicateur d'alerte sur température (5) indique la présence d'une alerte.

L'icône de puissance de la connexion Bluetooth (6) indique le niveau de son signal.

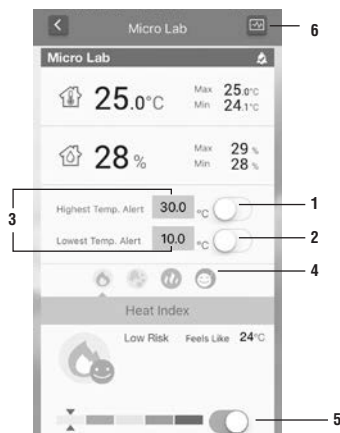
Appuyez sur le bouton d'enregistrement [Register] (7) pour enregistrer ou désinscrire le thermomètre.

Appuyez sur le bouton de retour [Back] (8) de la page pour un iOS ou sur le bouton de retour [Back] d'un appareil ou téléphone mobile Android pour revenir à la page d'ouverture de l'application.

## PARAMÉTRAGES DES ALERTES

Pour régler les alertes sur température, indexer ces alertes ou contrôler les seuils max. et min., touchez l'affichage correspondant sur cette fenêtre pour entrer dans la page de paramétrage de ce thermomètre.

### Page de paramétrage



### Activation/désactivation des alertes sur température

Pour activer/désactiver les alertes sur température, déplacez le commutateur à bascule (1) et/ou (2).

### Détermination des seuils de température pour alerte

Pressez la température (3) pour la changer, puis faites défiler jusqu'à la température voulue.

Sélection et visualisation des indices météo (uniquement disponible sur l'enregistreur de données de température et d'humidité).

Les indices disponibles sont: Chaleur, WBGT (température globe à bulbe humide), avec des indices de grippe, moisissure et confort.

Pour voir un indice spécifique, appuyez sur l'icône voulue (4).

L'aspect d'une icône variera selon le degré d'alerte.

### Activation/désactivation des alertes sur indices météo

Pour activer ou désactiver ces alertes sur indices, déplacez le commutateur à bascule (5) pour chaque indice.

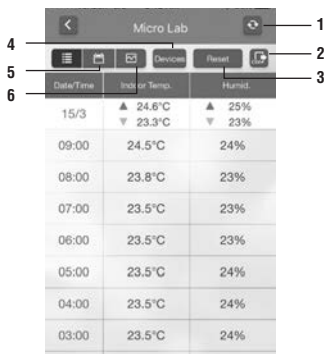
Afin que les alertes sur température ou sur indice météo fonctionnent correctement, veuillez vous assurer que les fonctions de notification et d'alerte de votre téléphone sont bien activées.

### Visualisation/téléchargement de données

Pour voir ou télécharger les données conservées dans le thermomètre, appuyez sur le bouton de téléchargement [Download] (6).



## Page de téléchargement - Visualisation de liste



### Téléchargement ou mise à jour des données

Actionnez le bouton de synchronisation [Sync] (1) pour télécharger et mettre à jour les données du thermomètre. Avant de télécharger, l'application va contrôler si l'heure sur le thermomètre et l'appareil ou le téléphone mobile est la même. Un avertissement sera affiché si ce n'était pas le cas. Soit, ignorez l'avertissement et poursuivez pour télécharger, soit synchronisez l'heure avant de télécharger.

### Exportation des données

Appuyez sur le bouton d'exportation [Export] (2) pour une sortie en format csv et un envoi par courriel.

### Effacement des données

Appuyez sur le bouton de restauration [Reset] (3) pour effacer toutes les données du thermomètre sur l'appareil ou le téléphone mobile.

**REMARQUE:** Les données conservées dans le thermomètre ne seront pas effacées. Pour les effacer, il suffit de mettre le thermomètre en arrêt.

### Passage à des pages d'autres thermomètres

Pour commuter sur un autre thermomètre, appuyez sur le bouton [Switch] (4).

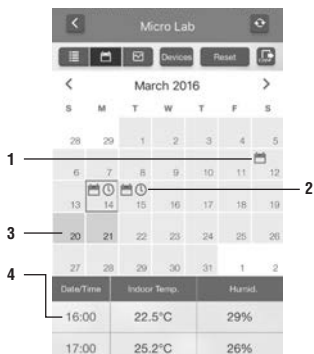
### Passage à une vue du calendrier

Pour commuter sur une visualisation du calendrier, appuyez sur le bouton [Calendar] (5).

### Passage à une vue du graphique

Pour commuter sur une visualisation du graphique, appuyez sur le bouton [Graph] (6).

## Page de téléchargement - Visualisation du calendrier



Dans cette visualisation, les données seront alignées en fonction de la date de leur mesure. Le es téléchargées est indiqué par l'icône dans le champ de date.

Le champ de date contenant les mesures max./min. est indiqué par l'icône de calendrier (1). Le champ de date contenant les mesures horaires est indiqué par l'icône d'horloge (2).

Si les données n'ont pas été téléchargées, le champ de date sera en grisé (3). Si sept jours de données n'ont pas été téléchargés, une notification apparaîtra comme rappel de téléchargement de données sur la page d'enregistrement.

### REMARQUE:

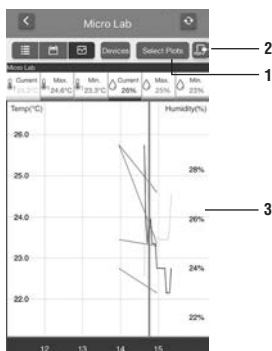
L'enregistreur de données gardera les données de 30 jours. Les 7 jours les plus récents contiennent les mesures max./min. et horaires, le reste des données antérieures ne contient que les données max./min. Pour garder aussi toutes les données horaires, il faudra télécharger les informations au moins tous les sept jours.

**IMPORTANT:** Les données dans le thermomètre seront perdues s'il est arrêté ou si ses piles sont remplacées. Donc, téléchargez les données nécessaires vers l'appareil ou le téléphone mobile avant que le thermomètre ne soit désactivé.

Zone de données - Les données seront montrées par date (4).

Faites défiler vers le haut ou le bas pour voir les données à d'autres dates.

## Sélection de graphiques à afficher



Pour afficher un graphique, appuyez sur le bouton [Select Plot] (1). Un maximum de 6 jeux de données provenant de différents thermomètres peut être montré sur un même graphique.

### Exportation de graphique

Pour exporter le graphique en format pdf et l'envoyer par courriel, appuyez sur le bouton d'exportation [Export] (2).

### Agrandissement ou réduction

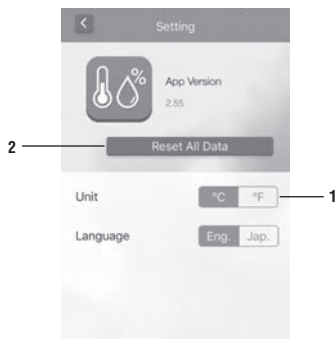
Pour agrandir ou diminuer l'affichage, écartez ou pincez respectivement la zone de visualisation (3).

### Lecture de données

Pour extraire les données spécifiques d'un graphique, entraînez la ligne au point voulu du graphique et lisez les données qui s'affichent en haut du graphique.

## Page de configuration générale

Sur la page d'ouverture de l'application, appuyez sur le bouton de configuration [Setting] (  ) pour entrer dans la page de configuration générale. Vous pourrez y effectuer les opérations suivantes:



### Changement de l'unité de température

Appuyez sur le bouton [Celsius] ou [Fahrenheit] pour choisir l'unité d'affichage de température.

### Effacement de toutes les données téléchargées

Pour effacer les données téléchargées de tous les thermomètres, appuyez sur le bouton [Reset All Data] (2). Cette opération n'affectera pas les données conservées dans les thermomètres eux-mêmes, mais uniquement celles de l'appareil ou du téléphone mobile. Pour effacer les données d'un thermomètre, il faut l'arrêter.

### Marche/arrêt d'un thermomètre

Sauf si le thermomètre ne doit pas servir pendant une période prolongée, il ne faut pas l'arrêter. Si vous souhaitez l'arrêter, appuyez et maintenez enfoncé le bouton M/A (On/Off) au dos du thermomètre. Quand son voyant à DEL commence à clignoter, relâchez ce bouton. Le thermomètre est désactivé dès que son voyant cesse de clignoter.

#### REMARQUE:

Avant d'arrêter le thermomètre ou de changer ses piles, pensez à télécharger les données qu'il contient vers l'appareil ou le téléphone mobile, sinon, elles seraient définitivement perdues.

Quand le thermomètre est remis en marche son voyant à DEL va clignoter.

Il faudra alors le resynchroniser avec l'appareil ou le téléphone mobile.

Cette procédure de synchronisation d'heure est nécessaire après chaque réactivation du thermomètre.

En cas de dysfonctionnement de l'application suite à une interférence, fermez l'application et rouvrez-la.

Pour enregistrer ce produit pour une garantie limitée d'un an, visitez [www.belart.com/warranty](http://www.belart.com/warranty)

## DEUTSCH

### DURAC® Bluetooth-Thermometer mit 30-Tage-Datenlogger (B60911-0100)

### DURAC® Bluetooth-Thermometer-Hygrometer mit 30-Tage-Datenlogger (B61506-5100)

Dieses Bluetooth-Thermometer / Thermometer-Hygrometer arbeitet mit den Betriebssystemen iOS7+ oder Android 4.3+ für mobile Geräte oder Handys, die Bluetooth 4.0 installiert haben. Vor dem Gebrauch, stellen Sie sicher, dass die -Alarm- und -Benachrichtigungsfunktionen von Bluetooth eingeschaltet sind. Dieses Gerät ist mit Bluetooth-Smart-Technologie ausgestattet, somit ist Paarung nicht erforderlich.

#### BEDIENUNG

Downloaden und installieren Sie die Thersmart-Anwendung aus dem App Store oder Play Store, bevor Sie beginnen.

#### BATTERIEN EINLEGEN

Verwenden Sie einen Schraubendreher, um das Batteriefach zu öffnen

Legen Sie 2 AAA-Batterien ein und achten Sie auf die richtige Polarität

Verwenden Sie wieder einen Schraubendreher, um das Batteriefach zu schließen

Wenn die Batterien richtig eingelegt wurden, schaltet sich das Gerät automatisch ein und die LED-Leuchte blinkt. Dies soll Sie daran erinnern, dass die Synchronisierung der Zeit des Geräts mit Ihrem Telefon erforderlich ist, bevor Sie jedoch die Zeit synchronisieren, müssen Sie das Gerät registrieren.

#### BATTERIE ERSETZEN

Wenn die Einheit sich mit keinem Gerät paart, ersetzen Sie die Batterien mit neuen Batterien des gleichen Typs.

#### HINWEIS:

1. Verwenden Sie das Thermometer nicht in Umwelttemperaturbedingungen unter 0 °C oder über 50 °C, da dies zu falschen Werten oder Schäden am Thermometer führen kann.

2. Wenn das Thermometer für eine lange Zeit nicht in Gebrauch ist, nehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach, um deren Auslaufen zu vermeiden.

## REGISTRIERUNG DES GERÄTS

Wichtig! Bis das Gerät registriert ist, wird es von der App nicht erkannt. (Stellen Sie bitte sicher, dass das Bluetooth-Gerät eingeschaltet ist.)

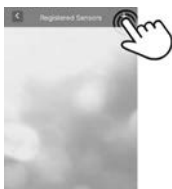
1. Öffnen Sie die App auf dem Handy oder Telefon-Gerät
2. Wählen Sie das Wetter-Symbol auf der Startseite.



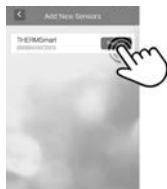
3. Wählen Sie die Schaltfläche Register auf der Geräteliste.



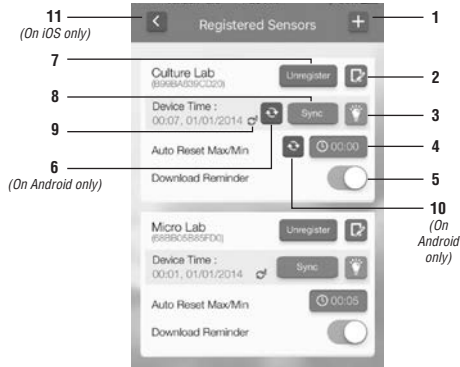
4. Berühren Sie die Schaltfläche Hinzufügen **+** auf der Registrierungsseite



5. Berühren Sie die Register-Schaltfläche **Register** des Gerätes, das Sie anzeigen möchten. Wenn die Registrierung erfolgreich war, kehrt die App auf die Registrierungsseite zurück.



## EINSTELLUNGS- LAYOUT AUF DER REGISTRIERUNGSSEITE



## ZEITSYNCHRONISATION

Berühren Sie die Schaltfläche [Sync] (8), um die Zeit auf dem Gerät mit der Zeit auf Ihrem Handy oder Telefon zu synchronisieren.

### HINWEIS:

Dieses Verfahren wird jedes Mal benötigt, wenn das Gerät eingeschaltet wird oder wenn die Batterien gewechselt werden.

Wenn das Erinnerungssymbol (9) für die Zeitsynchronisation leuchtet, besteht eine Zeitdifferenz von 15 Minuten oder mehr zwischen dem Gerät und dem Handy oder Telefon. Es wird empfohlen, dann die Zeit wieder zu synchronisieren.

## HINWEIS:

Bei iOS, überprüft das Handy oder Telefon automatisch die Zeit. Bei Android, berühren Sie die Schaltfläche [Time Check] (6), um die aktuelle Zeit des Handys oder Telefons zu überprüfen, wenn das Erinnerungssymbol für die Zeitsynchronisation leuchtet. Wenn das Erinnerungssymbol für die Zeitsynchronisation nach dem Zeitabgleich noch leuchtet, synchronisieren Sie bitte noch einmal die Zeit.

Synchronisieren Sie immer nur mit einem einzigen Handy oder Telefon, um sicherzustellen, dass der Datumsstempel der Download-Daten ordnungsgemäß funktioniert.

## GERÄT REGISTRIEREN

Um ein neues Gerät hinzuzufügen, berühren Sie die Schaltfläche [Add] (1).

## GERÄT ABMELDEN

Wenn Sie ein Gerät entfernen möchten, berühren Sie die Schaltfläche [Unregister] (7), um das Gerät abzumelden.

## GERÄT BENENNEN

Wenn Sie dem Gerät einen Namen zuweisen wollen, berühren Sie die Schaltfläche [Text] (2).

## GERÄT FINDEN

Um ein Gerät zu finden, berühren Sie die Schaltfläche [Light] (3), um die LED-Leuchte des gesuchten Geräts einzuschalten. Dies zeigt auch an, dass das Gerät eingeschaltet ist.

## EINRICHTEN DES MAX/MIN-ERFASSUNGSZYKLUS

Um die Aufzeichnungsstartzeit der Maximal- und Minimaltemperatur festzulegen, berühren Sie die Schaltfläche [Zeit] (4). Blättern Sie in den Stunden und Minuten für die Einstellung der Max-/Min-Aufzeichnungs-Startzeit. Zum Beispiel wird bei der Einstellung von 23.59, die Aufzeichnung von Max/Min täglich automatisch zurückgesetzt. Für Android-Handys oder -Telefone berühren Sie die Schaltfläche [Cycle Time] (10), um die Zyklusstartzeit zu aktualisieren.

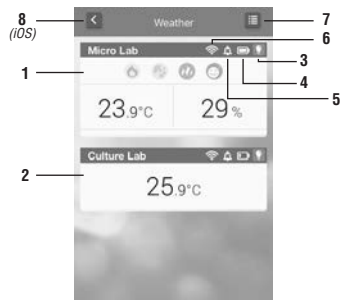
## DATENDOWNLOAD-ERINNERUNG

Zum Aktivieren oder Deaktivieren der Datendownload-Erinnerungsfunktion, verschieben Sie den Umschalter [Data Download] (5).

## ABSCHLUSS DER EINSTELLUNGEN

Wenn Sie mit den Geräteeinstellungen fertig sind, berühren Sie für iOS die Schaltfläche [Back] (11) oder für Android die Schaltfläche [Back] des Handys oder Telefons, um zur Geräteliste zu gehen und die Aufzeichnung von Daten zu verwenden.

## GERÄTELISTENSEITE



Im Temperaturfenster werden alle Messwerte und Pegel von allen Kennwerten angezeigt (1). (Die Anzeigewerte variieren innerhalb der Funktionstypen.)

Wenn das Gerät und das Mobilgerät oder Telefon außerhalb der Reichweite voneinander sind, wird die Übertragung unterbrochen bis die Verbindung wieder hergestellt ist. Das Temperaturfenster (2) wird grau ohne Messwertanzeige.

Berühren Sie die Schaltfläche [Light] (3), um die LED 5 Sekunden lang einzuschalten. Dies wird zur Lokalisierung des Geräts beitragen und anzeigen, ob es eingeschaltet ist.

Das Symbol Batteriekapazität (4) zeigt die Stärke der Batterie an.

Die Temperatur-Warnanzeige (5) zeigt an, ob ein Alarm aktiv ist.

Das Symbol Bluetooth-Verbindungsstärke (6) zeigt die Stärke des Bluetooth-Signals an.

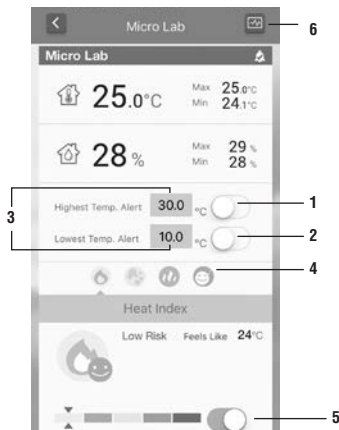
Berühren Sie die Schaltfläche [Register] (7), um das Gerät zu registrieren oder abzumelden.

Berühren Sie die Schaltfläche [Back] (8) für iOS oder für Android die Handy- oder Telefon-Schaltfläche [Back], um zur Startseite der App zu gehen.

## EINSTELLEN VON ALARMEN/WARNUNGEN

Zur Einstellung der Temperaturalarne, der Kennwertwarnung oder zur Prüfung der maximalen oder minimalen Messwerte berühren Sie die Geräteanzeige in diesem Fenster, um zur Einstellungsseite für dieses Gerät zu gelangen.

## Einstellungsseite



### Temperaturalarme ein/aus

Um die Temperatur-Warnungen ein- oder auszuschalten, verschieben Sie den Umschalter (1) und/oder (2).

### Stellen Sie die Temperatur für die Warmmeldungen ein

Berühren Sie die zu ändernde Temperatur (3) und blättern Sie bis zur gewünschten Temperatur.

Auswählen und anzeigen von Kennwerten (nur verfügbar am Temperatur- und Feuchtedatenlogger)

Die verfügbaren Kennwerte sind Wärme, WBGT (Nasskugeltemperatur) mit Grippe-, Schimmel- und Komfort-Kennwerten.

Um einen bestimmten Kennwert anzuzeigen, berühren Sie das gewünschte Symbol (4). Das Aussehen eines Symbols ändert sich entsprechend der Alarmstufe.

### Ein-/Ausschalten der Wetterkennwert-Alarme

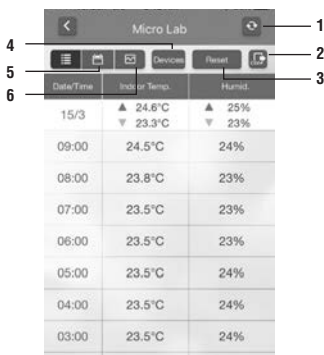
Zum Einschalten der Kennwerte, verschieben Sie für jeden Kennwert den Umschalter (5).

Damit der Temperaturalarm und die Wetterkennwert-Warnungen richtig funktionieren, stellen Sie sicher, dass die Benachrichtigungs- und Alarmfunktionen Ihres Telefons eingeschaltet sind.

### Anzeige/Herunterladen der Daten

Um die im Gerät gespeicherten Daten anzuzeigen oder herunterzuladen, berühren Sie die Schaltfläche [Download] (6).

## Download-Seite - Listenanzeige



### Daten herunterladen oder aktualisieren

Berühren Sie die Schaltfläche [Sync] (1) zum Herunterladen und Aktualisieren der Daten. Vor dem Herunterladen prüft die App, ob die Zeit des Geräts mit dem Handy oder Telefon synchronisiert ist. Wenn dies nicht der Fall ist, wird eine Warnung angezeigt. Entweder ignorieren Sie die Warnung und setzen das Herunterladen fort oder synchronisieren Sie vor dem Herunterladen die Zeit.

### Daten exportieren

Berühren Sie die Schaltfläche [Export] (2), um die Daten im CSV-Format zu exportieren und per E-Mail zu versenden.

### Daten löschen

Berühren Sie die Schaltfläche [Reset] (3), um alle Daten vom Gerät auf dem Handy oder Telefon zu löschen.

### HINWEIS:

Die im Gerät gespeicherten Daten werden nicht gelöscht. Um die Daten im Gerät zu löschen, schalten Sie das Gerät aus.

### Wechseln auf andere Geräteseiten

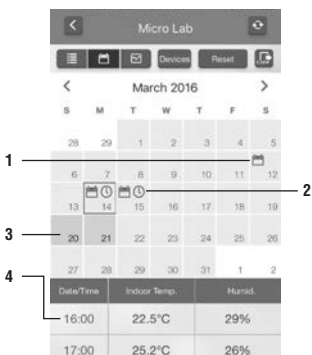
Um zu einem anderen Gerät zu wechseln, berühren Sie die Schaltfläche [Switch] (4).

### Umschalten auf die Kalenderanzeige

Zum Umschalten auf die Kalenderansicht der Daten berühren Sie die Schaltfläche [Calendar] (5).

### Umschalten auf die grafische Anzeige

Zum Umschalten auf die grafische Anzeige der Daten berühren Sie die Schaltfläche [Graph] (6).



In dieser Ansicht werden die Daten entsprechend dem Datum ausgerichtet, an dem sie gemessen wurden. Die Art der heruntergeladenen Daten werden durch das Symbol auf dem Datumfeld angezeigt.

Das Datumfeld, das die Max-/Min-Messungen enthält, werden durch das Kalendersymbol (1) angezeigt. Das Datumfeld, das Stundenwerte enthält, wird durch das Uhr-Symbol (2) angezeigt.

Wenn die Daten nicht heruntergeladen wurden, wird das Datumfeld grau (3) angezeigt. Wenn die Daten sieben Tage nicht heruntergeladen wurden, erscheint eine Benachrichtigung mit der Datendownload-Erinnerung auf dem Registrierungs-Seite.

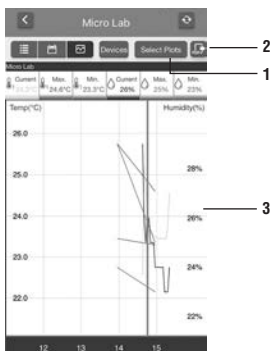
**HINWEIS:**

Der 30-Tage-Datenlogger zeichnet die Daten 30 Tage lang auf. Die nächsten 7 Tage enthalten die Max-/Min-Daten und die stündlichen Messungen und den Rest der Daten enthält nur die Max-/Min-Daten. Damit alle Max-/Min- und die stündliche Daten beibehalten werden, müssen die Informationen mindestens alle sieben Tage heruntergeladen werden.

**WICHTIG:** Die Daten werden im Gerät gelöscht, wenn das Gerät ausgeschaltet wird oder wenn die Batterien gewechselt werden. Benötigte Daten müssen an das Handy oder Telefon heruntergeladen werden, bevor Sie diese Aktionen ausführen.

Datenbereich – Anzeige der auf das Datum (4) bezogenen Daten. Blättern Sie nach oben und unten Daten, um die Daten eines anderen Datums anzusehen.

**Auswahl anzuzeigender Kurven**



Um Daten als Grafik anzuzeigen, berühren Sie die Schaltfläche [Select Plot] (1). Ein Maximum von 6 Datensätze aus verschiedenen Einheiten können in einem Diagramm angezeigt werden.

**Grafik exportieren**

Um die Grafik im PDF-Format zu exportieren und per E-Mail zu senden, berühren Sie die Schaltfläche [Export] (2).

**Zoom und Umschalten**

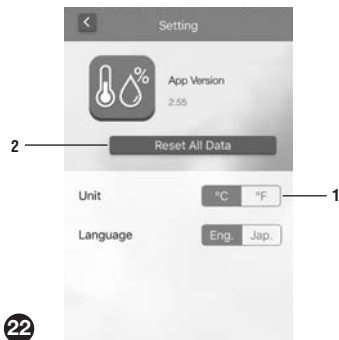
Zum Verkleinern kneifen Sie den Anzeigebereich (3) zusammen und zum Vergrößern spreizen Sie ihn auseinander.

**Daten ablesen**

Um die spezifischen Daten auf dem Diagramm abzulesen, ziehen Sie die Linie auf den gewünschten Punkt im Diagramm und die Daten werden auf der Oberseite des Diagramms angezeigt.

**Grundeinstellungsseite**

Auf der ersten Seite in der App berühren Sie die Schaltfläche [Setting] (⚙️), um die Grundeinstellungsseite zu öffnen. Folgendes kann durchgeführt werden.



**Änderung der Temperatureinheit**

Berühren Sie die Schaltfläche [Celsius] oder [Fahrenheit] zur Änderung der Temperatureinheit.

**Löschen aller heruntergeladenen Daten**

Um die heruntergeladenen Daten von allen Geräten zu löschen, berühren Sie die Schaltfläche [Reset All Data] (2). Das Löschen aller heruntergeladenen Daten löscht die Daten im Handy oder Telefon aber nicht die im Gerät gespeicherten Daten. Um die Daten im Gerät zu löschen, schalten Sie das Gerät aus.

**Gerät ein-/ausschalten**

Es sei denn, dass es für eine längere Zeit nicht benutzt wird, sollte das Gerät nicht ausgeschaltet werden. Wenn das Ausschalten gewünscht wird, halten Sie die [On / Off]-Taste auf der Rückseite des Gerätes gedrückt bis die LED-Leuchte zu blinken beginnt und geben dann die Taste frei. Das Gerät ist ausgeschaltet, wenn die LED-Leuchte nicht mehr blinkt.

## HINWEIS:

Bevor Sie das Gerät ausschalten oder die Batterie wechseln, laden Sie die im Gerät gespeicherten Daten in das Handy oder Telefon herunter, denn sonst werden die gespeicherten Daten gelöscht.

Wenn das Gerät wieder eingeschaltet wird, blinkt die LED-Leuchte. Das Gerät muss nun mit dem Handy oder Telefon synchronisiert werden. Diese Zeitsynchronisation wird jedes Mal nach dem Einschalten des Geräts benötigt.

Falls eine Fehlfunktion aufgrund von Störungen in der App eintritt, schließen Sie die App und öffnen Sie sie erneut.

Um dieses Produkt für eine Ein- Jahres-Garantie zu registrieren, besuchen [www.belart.com/warranty](http://www.belart.com/warranty)

ITALIANO

### Termometro DURAC® Bluetooth con 30 giorni di registrazione dati (B60911-0100) Termometro-igrometro DURAC® Bluetooth con 30 giorni di registrazione dati (B60911-0100)

Questo termometro/termometro-igrometro Bluetooth funziona con i sistemi operativi iOS7 e versioni successive o Android 4.3 e versioni successive o dispositivi mobili o telefoni che abbiano il Bluetooth 4.0 installato. Prima dell'uso, assicurarsi che il Bluetooth, le funzioni di allarme e di notifica siano accessi. Questa unità è costruita con la tecnologia Smart Bluetooth, quindi l'accoppiamento non è necessario.

#### FUNZIONAMENTO

Prima di iniziare, scaricare e installare l'applicazione Thermsmart da App Store o Play Store.

#### INSTALLARE LE BATTERIE

Utilizzare un cacciavite per aprire il coperchio del vano della batteria

Installare 2 batterie AAA rispettando la polarità corretta

Utilizzare un cacciavite per chiudere il coperchio del vano della batteria

Se le batterie vengono installate in modo corretto, il dispositivo si accende automaticamente, e la spia LED lampeggia. Questo per ricordare che si necessita la sincronizzazione dell'orario del dispositivo con il telefono. Tuttavia, prima della sincronizzazione dell'orario, sarà necessaria la registrazione del dispositivo.

#### SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA

Se l'unità non riesce ad accoppiarsi con un dispositivo, sostituire le batterie con nuove batterie dello stesso tipo.

#### NOTA

1. Non utilizzare il termometro in condizioni di temperatura ambiente inferiori a 0 °C / 32 °F o superiori a 50 °C / 122 °F. In caso contrario si possono verificare letture incorrette o danni al termometro.

2. Se il termometro non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie dal vano della batteria per evitare perdite dalle batterie.

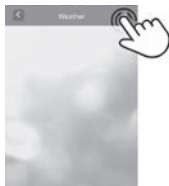
#### REGISTRAZIONE DELL'UNITÀ

Importante! Il dispositivo non sarà visualizzato sulla app fino alla sua registrazione. (Si prega di assicurarsi che il dispositivo Bluetooth sia attivato.)

1. Aprire l'app sul telefono o dispositivo mobile
2. Selezionare l'icona meteo sulla Pagina di apertura.



3. Selezionare il Pulsante Registra sulla Pagina Lista dei dispositivi.



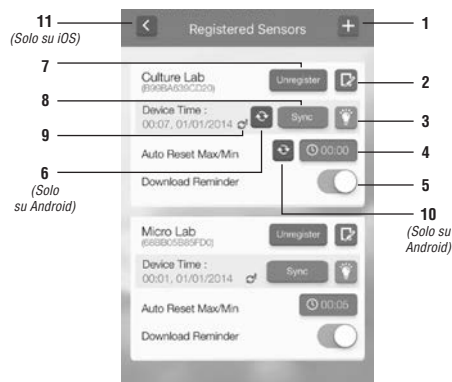
4. Premere il Pulsante Aggiungi **+** nella Pagina Registra



5. Premere il Pulsante Registra **Register** dell'unità che si desidera visualizzare. Se la registrazione è riuscita, l'applicazione torna alla Pagina Registrato.



## LAYOUT IMPOSTAZIONI PAGINA REGISTRATO



### SINCRONIZZAZIONE DELL'ORARIO

Premere il pulsante [Sync] (8) per sincronizzare l'ora sull'unità con l'ora sul proprio dispositivo mobile o telefono.

#### NOTA:

Questa procedura è necessaria ogni volta che l'isi accende l'unità o si cambiano le batterie.

Se l'icona Promemoria Sync Ora (9) è accesa, questo significa che vi è una differenza di 15 minuti o più tra l'unità e il dispositivo mobile o il telefono. Si raccomanda di sincronizzare l'ora nuovamente.

#### NOTA:

Per iOS, l'ora sul dispositivo o sul telefono cellulare sarà controllata automaticamente. Per Android, premere il pulsante [Verifica ora] (6) per controllare l'ora corrente del dispositivo mobile o telefono quando viene visualizzata l'icona Promemoria Sync Ora. Se l'icona Promemoria Sync Ora è ancora accesa dopo la verifica dell'ora, si prega di sincronizzare nuovamente l'orario.

Sincronizzare sempre con un solo dispositivo portatile o un telefono per garantire che la stampa della data dei dati di scarico funzioni in modo corretto.

### REGISTRAZIONE DELL'UNITÀ

Per aggiungere una nuova unità da visualizzare, premere il tasto [Aggiungi] (1).

### ELIMINARE LA REGISTRAZIONE DELL'UNITÀ

Se non si desidera visualizzare un'unità, premere il tasto [Annulla registrazione] (7) per annullare la registrazione dell'unità.

### DENOMINAZIONE DELL'UNITÀ

Se si desidera assegnare un nome all'unità, premere il tasto [Testo] (2)

### TROVARE UN'UNITÀ

Per trovare un'unità, premere il tasto [Luce] (3) per accendere la spia LED di un'unità. Ciò indica anche che l'unità sia accesa.

### IMPOSTAZIONE CICLO MAX/MIN

Per iniziare le registrazioni massime e minime della temperatura, premere il tasto [Ora] (4). Far scorrere per impostare le ore e i minuti per le registrazioni max/min. Per esempio, se si specifica 23:59, il ciclo max/min si ripristinerà automaticamente tutti i giorni. Per un dispositivo mobile o un telefono Android, premere il tasto (10) [Ora ciclo] per aggiornare l'ora del ciclo.

### PROMEMORIA DOWNLOAD DEI DATI

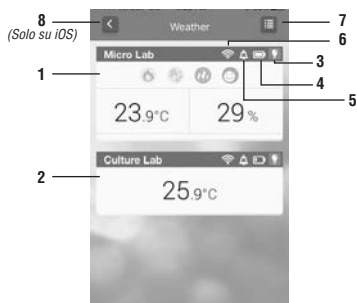
Per attivare o disattivare la funzione di promemoria download dei dati, far scorrere il tasto [Download dei dati] (5).

### COMPLETAMENTO DELLE IMPOSTAZIONI

Quando le impostazioni dell'unità sono complete, premere il tasto [Indietro] (11) per iOS o il pulsante [Indietro] del dispositivo mobile o telefono per Android per andare alla Pagina Lista dell'unità, utilizzare i dati di registrazione.



## PAGINA LISTA DELL'UNITÀ



La Finestra Temperatura mostrerà le letture ed i livelli di tutti gli indici (1). (Le letture varieranno con il tipo di funzione dell'unità.)

Se l'unità e il dispositivo mobile o il telefono si trovano al di fuori dell'intervallo dell'altro, la trasmissione verrà messa in pausa fino a quando il collegamento verrà ripristinato. La Finestra Temperatura (2) diventa di colore grigio in assenza di lettura.

Premere il tasto [Luce] (3) per illuminare il LED per 5 secondi. Ciò contribuirà a individuare dove si trova l'unità e se è accesa.

L'icona Stato di capacità della batteria (4) mostrerà la potenza della batteria.

L'Indicatore di allerta di temperatura (5) indica se è attivo un allerta.

L'icona Potenza di connessione Bluetooth (6) indica la potenza del segnale Bluetooth.

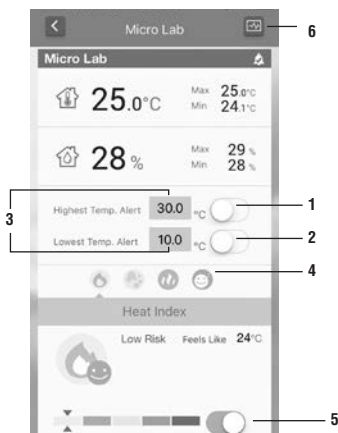
Premere il pulsante [Registra] (7) per registrare o annullare la registrazione dell'unità.

Premere il tasto [Indietro] (8) per iOS o il pulsante [Indietro] del dispositivo mobile o telefono per Android per andare alla Pagina Lista di apertura nell'app.

## IMPOSTAZIONE DI ALLARMI/AVVISI

Per impostare Allarmi di temperatura, Indice avviso o controllare le letture Massima o Minima, toccare la lettura dell'unità in questa finestra per accedere alla Pagina Impostazione per tale unità.

## Pagina Impostazione



## Avvisi di temperatura on/off

Per attivare gli Avvisi di temperatura on/off, far scorrere il tasto (1) e/o (2).

## Impostare la temperatura per gli avvisi

Premere la temperatura (3) per cambiare, quindi scorrere fino alla temperatura desiderata.

Seleziona e Visualizza indici meteo (disponibile solo sul registro dati di temperatura e umidità)

Gli indici disponibili sono Calore, WBGT (temperatura di globo bulbo umido) con Influenza, Muffa e Indici di comfort.

Per visualizzare un indice specifico, premere l'icona desiderata (4).

L'aspetto di un'icona cambia a seconda del livello di avviso.

## Commutare Avvisi Indice On/Off

Per attivare gli avvisi per gli indici, far scorrere il tasto (5) per ogni indice.

Per far funzionare correttamente Avviso di temperatura e Avvisi Indice Meteo, si prega di accertarsi che le funzioni di notifica e di allarme del telefono siano accese.

## Visualizza/Download dati

Per visualizzare o scaricare i dati memorizzati sull'unità, premere il pulsante [Download] (6).

## Pagina Download - Visualizza Elenco

1: Sync button  
2: Export button  
3: Reset button  
4: Menu button  
5: Calendar icon  
6: Data/Time, Indoor Temp., Humid. headers

Data/Time	Indoor Temp.	Humid.
15/3	▲ 24.6°C	▲ 25%
09:00	▼ 24.5°C	▼ 24%
08:00	▼ 23.8°C	▼ 23%
07:00	▼ 23.5°C	▼ 23%
06:00	▼ 23.5°C	▼ 23%
05:00	▼ 23.5°C	▼ 24%
04:00	▼ 23.5°C	▼ 24%
03:00	▼ 23.5°C	▼ 24%

### Scaricare o aggiornare i dati

Premere il pulsante [Sync] (1) per scaricare e aggiornare i dati dall'unità. Prima di scaricare, l'applicazione controllerà se l'ora dell'unità e del dispositivo mobile o del telefono sono sincronizzate. In caso contrario, verrà visualizzato un avvertimento. Ignorare l'avvertimento e continuare a scaricare o sincronizzare l'ora prima di scaricare.

### Esportazione dei dati

Premere il tasto [Esporta] (2) per esportare i dati in formato csv e inviarli via e-mail.

### Cancellare i dati

Premere il tasto [Reset] (3) per cancellare tutti i dati dall'unità sul dispositivo mobile o telefono.

#### NOTA:

I dati memorizzati nell'unità non verranno cancellati. Per cancellare i dati sull'unità, spegnere l'unità.

### Passa a Pagine di altri dispositivi

Per passare ad un'altra unità, premere il tasto [Commuta] (4).

### Passa alla Visualizzazione di calendario

Per passare alla Visualizzazione del calendario dei dati, premere il tasto [Calendario] (5).

### Passa a Visualizzazione grafica

Per passare alla Visualizzazione grafica dei dati, premere il tasto [Grafico] (6).

## Pagina Download - Visualizzazione del calendario

1: Calendar icon  
2: Calendar date  
3: Data/Time, Indoor Temp., Humid. headers  
4: Data points

Data/Time	Indoor Temp.	Humid.
16:00	▼ 22.5°C	▼ 29%
17:00	▼ 25.2°C	▼ 26%

In questa vista, i dati saranno allineati in base alla data in cui vengono misurati. Il tipo di dati scaricati è indicato dall'icona sul Campo dati.

Il Campo dati contenente le letture Max/Min è indicato dall'icona del calendario (1). Il Campo dati contenente le letture orarie è indicato dall'icona dell'orologio (2).

Se i dati non sono stati scaricati, il Campo dati sarà grigio (3).

Se sette giorni di dati non sono stati scaricati, apparirà una notifica se il Promemoria download dei dati si trova sulla Pagina Registra.

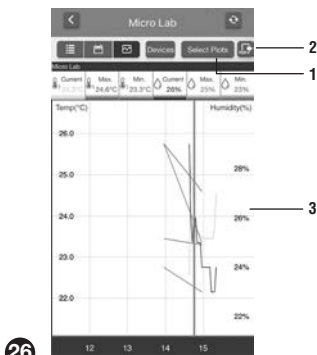
#### NOTA:

Il registro dei dati 30 giorni registrerà i dati per 30 giorni. Gli ultimi 7 giorni contengono le letture Max/Min e le letture orarie e il resto dei dati conterrà solo i valori Max/Min. Per mantenere tutti i dati Max/Min e orari, le informazioni dovranno essere scaricate almeno ogni sette giorni.

**IMPORTANTE:** I dati nell'unità saranno cancellati se l'unità viene spenta o se si cambiano le batterie. Scaricare i necessari dati sul dispositivo mobile o sul telefono prima di eseguire le azioni appena menzionate.

Area dati - i dati verranno mostrati per data (4). Scorrere verso l'alto e verso il basso per visualizzare i dati corrispondenti ad altre date.

## Selezionare Grafici per visualizzare



Per visualizzare come grafico, premere il pulsante [Seleziona Grafico] (1). In un grafico può essere visualizzato un massimo di 6 set di dati provenienti da diverse unità.

### Esportare Grafico

Per esportare il grafico in formato pdf e inviarlo via e-mail, premere il pulsante [Esporta] (2).

### Zoom e spostamento

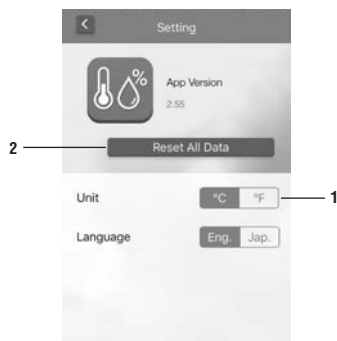
Per ingrandire o ridurre, 'stringi' Visualizzazione Area (3) per ingrandire o 'espandi' per diminuire.

### Letture dei dati

Per leggere i dati specifici sul grafico, trascinare il punto desiderato nel grafico e leggere i dati visualizzati sulla parte superiore del grafico.

## Pagina Impostazione generale

Nella pagina di apertura dell'app, premere il tasto [Impostazione] (  ) per entrare nella pagina Impostazione generale. Si possono effettuare le seguenti.



### Cambiare l'unità di temperatura

Premere il tasto [Celsius] o [Fahrenheit] per modificare l'unità di misura della temperatura.

### Cancellare tutti i dati trasferiti

Per cancellare i dati scaricati da tutte le unità, premere il tasto [Reset tutti i dati] (2). La cancellazione di tutti i dati scaricati non cancellerà i dati memorizzati nell'unità, solo sul dispositivo mobile o sul telefono. Per cancellare i dati dall'unità, spegnere l'unità.

### Accendere/Spegnere l'unità

A meno che non sarà inattiva per un lungo periodo di tempo, l'unità non deve essere mai spenta. Se si desidera spegnerla, tenere premuto il tasto [On/Off] sul retro del dispositivo. Quando la spia LED inizia a lampeggiare, rilasciare il pulsante. Il dispositivo è spento quando la spia LED smette di lampeggiare.

#### NOTA

Prima di spegnere l'unità o di sostituire le batterie, scaricare i dati memorizzati nell'unità sul dispositivo mobile o sul telefono, poiché i dati salvati nell'unità verranno cancellati.

Quando l'unità viene nuovamente accesa, la spia LED lampeggia. Il dispositivo dovrà essere sincronizzato con il dispositivo mobile o il telefono. Questa procedura di sincronizzazione dell'ora è necessaria ogni volta che il dispositivo venga acceso.

In caso di malfunzionamento nell'app a causa di interferenze, chiudere l'app e riaprirla.

Per registrare il prodotto per una garanzia limitata di un anno, visitare [www.belart.com/warranty](http://www.belart.com/warranty)

661 Route 23 South, Wayne, NJ 07470



TEL: 973-694-0500 • FAX: 973-694-7199 • [www.belart.com/hb](http://www.belart.com/hb)

960911011 – 04/16

H-B Instrument – SP Scienceware  
Triple Accredited/Registered  
ISO 9001:2008 Registered Manufacturer  
ISO 14001:2004 Registered Manufacturer  
ISO/IEC 17025:2005 Accredited Laboratory

©2016 Bel-Art – SP Scienceware



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Art Fair Enterprise Ltd is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.